



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving PWGSC/TPSGC reception des  
soumissions

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Bid Fax: (418) 566-6167

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

<b>Title - Sujet</b> Remplacement du tablier et réhabilitation de l'écluse et du barrage St. Andrews – Lockport (MB)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET025-212229/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 011
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PSPC ET025-212229	<b>Date</b> 2021-04-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWZ-050-11177	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWZ-0-43191 (050)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Central Daylight Saving Time CDT <b>on - le 2021-04-20</b> Heure Avancée du Centre HAC	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McRuer, Daniel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwz050
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 295-6634 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 566-6167
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La présente modification n° 011 vise à effectuer ce qui suit :**

1. Addenda n° 7 (JOINT À TITRE ATT A011.PDF).
  
2. APPENDICE 5 - FORMULAIRE DE QUALIFICATIONS  
  
Supprimer :
  - Démontrer que l'entreprise de revêtement (entrepreneur principal ou sous-traitant) détient une certification conformément à la norme SSPC QP6 Pulvérisation thermique (métallisation), telle qu'élaborée par The Society For Protective Coatings dans le cadre de leur Programme de certification des entrepreneurs en peinture.  
Passage ou échec sur la base de la détention d'une certification.  
Remplacer par :
  - Démontrer que l'entreprise de revêtement (entrepreneur principal ou sous-traitant) a réalisé des travaux sur deux (2) projets de revêtement par pulvérisation thermique (métallisation) au cours des dix (10) dernières années.  
Passage ou échec sur la base de la liste des projets avec les détails à l'appui.
  - Démontrer que l'entreprise de revêtement (entrepreneur principal ou sous traitant) emploie du personnel qui détient au minimum une certification de spécialiste en application de revêtement (CAS) de niveau 1 du SSPC, ce personnel devant superviser le travail.  
Passage ou échec selon la présentation de la preuve de certification du personnel avec les détails à l'appui.
  
3. IP10 APERÇU DES PROCÉDURES D'OUVERTURE, DE SÉLECTION ET D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS  
  
**B. Procédures d'ouverture, de sélection et d'évaluation des soumissions**  
  
2. Procédures d'ouverture, de sélection et d'évaluation des soumissions  
Ajouter l'énoncé suivant au point b :  
APPENDICE 6 - CONSIDÉRATIONS LIÉES AUX POSSIBILITÉS POUR LES AUTOCHTONES (CPA)  
fait partie de la Section II - « Soumission financière ».  
  
Supprimer :
  3. L'entrepreneur ayant fourni la soumission recevable la plus basse sera recommandée pour l'octroi du contrat.  
Remplacer par :
  3. La soumission recevable ayant la meilleure note combinée pour les CPA et le prix sera recommandée pour l'attribution du contrat.